

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Ermatingen // Triboltingen // Fruthwilen // Mannenbach // Salenstein

77. Jahrgang // Nr. 1480

15. Mai 2025

Herausgeber: Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung // Telefon 071 686 52 52 // ermatinger_geschaeftsmitteilungen@bodan-ag.ch // www.gewerbe-ermatingen.ch
Erscheint am 1. und 15. des Monats // Auflage: 2800 Exemplare

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Newsletter schon abonniert?

Melden Sie sich bequem auf unserer Webseite www.ermatingen.ch an und erfahren Sie täglich die wichtigsten Neuigkeiten rund um die Politische Gemeinde Ermatingen. Wir freuen uns, wenn Sie so auf dem Laufenden sind und mit uns in Kontakt bleiben.

Öffentliche Auflage von Baugesuchen

Die aktuellen öffentlichen Auflagen von Baugesuchen finden Sie unter folgendem Link:



<https://www.ermatingen.ch/de/Gemeindeorganisation/Rathaus-und-Werkhof/Bauverwaltung/oeffentliche-Auflagen> oder unter diesem QR-Code Link.

Das offizielle amtliche Publikationsorgan der Gemeinde Ermatingen ist der Anschlagkasten vor dem Rathaus.

Entsprechend beginnt die Frist von 20 Tagen bei Auflagen von Baugesuchen per Datum, an welchem der Aushang im Anschlagkasten platziert wird.

Velokurs für die grossen Kindergartenkinder

Auch in diesem Jahr organisiert der Kindergarten Ermatingen in Zusammenarbeit mit Pro Velo einen Velokurs für die

älteren Kindergartenkinder. Im Mittelpunkt stehen das sichere Velofahren sowie das Einüben wichtiger Fertigkeiten – beispielsweise das Rückwärtsschauen, einhändiges Fahren und weitere koordinative Übungen.

Wie bereits im letzten Jahr werden die Eltern aktiv in die praktischen Einheiten eingezogen, um die Kinder noch gezielter unterstützen zu können.

Der Kurs findet am **Mittwoch, 28. Mai 2025, von 8.00 bis 12.00 Uhr auf dem Areal der Stedi** statt. Aufgrund der Durchführung ist das Gelände und wie auch Teile vom Parkplatz während dieser Zeit nur eingeschränkt zugänglich.

Wir danken der Bevölkerung für das Verständnis.

Einbau finaler Deckbelag auf der Hauptstrasse vom 21. bis 26. Juli 2025

In der Woche vom 21. bis 26. Juli 2025 wird auf der gesamten Hauptstrasse der finale Deckbelag eingebaut. Die Strasse wird in diesem Zeitraum durchgehend gesperrt sein.

Bitte beachten Sie, dass der gesamte Verkehr unterhalb der Hauptstrasse während dieser Woche über die Bahnhofstrasse umgeleitet wird.

Details zur Etappierung und Verkehrsführung werden zu einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben. Das Tiefbauamt Thurgau wird ebenfalls ein separates Anwohnerschreiben an sämtliche Haushalte in der Gemeinde Ermatingen verteilen und die Bevölkerung zusätzlich auf dem Postweg informieren.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag bis Mittwoch	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 bis 15.00 Uhr	

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten können telefonisch individuelle Termine vereinbart werden.

Inserate für die 1. Juni-Ausgabe sind bis Dienstag, 20. Mai, abzugeben.
Inserate für die 15. Juni-Ausgabe sind bis Dienstag, 3. Juni, abzugeben.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Werkhofs über Auffahrt und Pfingsten

Bitte beachten Sie die geänderten Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Werkhofs rund um Auffahrt und Pfingsten:

- **Mittwoch, 28. Mai 2025:** Gemeindeverwaltung geöffnet von 8.30–11.30 Uhr und 14.00–16.00 Uhr
- **Donnerstag, 29. Mai (Auffahrt), Freitag, 30. Mai sowie Montag, 9. Juni 2025 (Pfingstmontag):** Gemeindeverwaltung und Werkhof bleiben geschlossen
- **Samstag, 31. Mai und Samstag, 7. Juni 2025:** Die Entsorgungsstelle im Werkhof Ermatingen ist geöffnet

Ab **Montag, 2. Juni 2025** (nach Auffahrt) und **Dienstag, 10. Juni 2025** (nach Pfingsten) sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Orientierung über Bestandesaufnahme der Gebäudebrüternester in der Gemeinde Ermatingen

Natur- und Vogelschutzverein Steckborn und Umgebung

Mit dem Einsetzen des Frühlings ist ein lebhaftes Zwitschern und Schwatzen in der Luft zu vernehmen. Zwischen Anfang April und Mitte Mai kehren die Mehlschwalben, Mauersegler und Rauchschwalben in unsere Region zurück um zu brüten und ihre Jungen aufzuziehen. Alle drei Arten sind in der Schweiz als gefährdet eingestuft und geniessen besonderen Schutz, insbesondere die Mehlschwalben, deren Nester ganzjährig geschützt sind.

Um die Nester bei Umbauten oder Abbrüchen zu schützen oder geeignete Ersatzlösungen zu finden, ist es notwendig, die Standorte der Nester zu erfassen. Der Natur- und Vogelschutzverein Steckborn und Umgebung (NVS) führt in diesem Jahr ein Inventar der Brutstandorte von Mehlschwalben, Rauchschwalben und Mauerseglern in der Gemeinde Ermatingen nach.

Von Mitte Mai bis Mitte August 2025 werden Mitglieder des NVS in der Gemeinde Ermatingen unterwegs sein, um die Nester zu kartieren. Die gesammelten Daten werden an die Vogelwarte Sempach übermittelt, wo sie überprüft und im Geoportal veröffentlicht werden, sodass die Informationen der Gemeinde Ermatingen zur Verfügung stehen.

Beobachtungen von Nestern können gerne im Vorfeld an den NVS (E-Mail: steckborn@vogelschutz-tg.ch, Telefon: 079 866 40 84) gemeldet werden. Für den Ort Triboltingen hat der Vogelschutzverein Kreuzlingen bereits ein vollständiges Inventar erstellt, welches regelmäßig aktualisiert wird.

Nicht immer erfreut man sich der Nester der Mehlschwalben. Bei Fragen oder Schwierigkeiten im Zusammenhang mit Mehlschwalbennestern steht Ihnen die Mehlschwalbenbeauftragte des Kantons Thurgau, Frau Cornelia Jenny, zur Verfügung. Sie erreichen sie unter der Telefonnummer

076 717 17 37 oder per E-Mail unter mehlschwalbe.are@tg.ch. Hausbesitzerinnen und Hausbesitzer, die Freude an Schwalben und Mauerseglern haben, können sich ebenfalls an den NVS wenden. Gerne beraten wir Sie beim Anbringen neuer Nester und bei der Reinigung bestehender Nester.

Ermatingen, 15. Mai 2025

Gemeinde Ermatingen

Bekanntmachung Teilrevision

Die Teilrevision des Kantonalen Richtplans 2024/2025 erfordert auch eine Änderung des Planungs- und Baugesetzes (PBG; RB 700) und des Gesetzes über Strassen und Wege (StrWG; RB 725.1). Die Ergebnisse liegen zur Vernehmlassung vor und werden öffentlich bekannt gemacht:

- **Kantonaler Richtplan, Teilrevision 2024/2025** (Entwurf März 2025)
- **Entwurf für eine Änderung des Planungs- und Baugesetzes (PBG; RB 700) und des Gesetzes über Strassen und Wege (StrWG; RB 725.1)**

Zwischen der Teilrevision des Kantonalen Richtplans 2024/2025 und den beiden Gesetzesanpassungen besteht ein enger Sachzusammenhang. Gestützt auf Artikel 4 des Bundesgesetzes über die Raumplanung (RPG; SR 700) und §28 des Planungs- und Baugesetzes (PBG; RB 700) wird der Richtplanentwurf (Stand: März 2025) öffentlich bekannt gemacht. Parallel dazu wird der Entwurf mit den beiden Gesetzesanpassungen in die verwaltungsexterne Vernehmlassung gegeben.

Auflageort: Amt für Raumentwicklung, Verwaltungsgebäude Promenade, 8510 Frauenfeld

Dauer der Auflage: 12. Mai bis 6. September 2025

Zeiten: Montag bis Freitag, 7.45 bis 11.45 und 13.15 bis 17.00 Uhr

Die beiden Entwurfsvorlagen können auch im Internet eingesehen werden:

- <https://e-vernehmlassungen.tg.ch/de/teilrevision-kantonaler-richtplan-2024-2025>
- <https://e-vernehmlassungen.tg.ch/de/revision-pbg-und-strwg>

Die Vernehmlassungsverfahren werden mit dem Online-Tool «e-Vernehmlassungen» durchgeführt. Damit kann die Stellungnahme papierlos, einfach und auf Wunsch gemeinsam im Team erfasst und übermittelt werden. Die digitale Erfassung erleichtert nicht nur die Teilnahme am Mitwirkungsverfahren, sondern trägt auch zu einer effizienten Auswertung der eingereichten Stellungnahmen bei. Weitere Informationen dazu finden Sie ebenfalls im Internet (vgl. oben).

Alle sind eingeladen, sich innerhalb der Auflagefrist zu den beiden Entwurfsvorlagen zu äussern.

Bitte benützen Sie für Ihre Stellungnahmen das Online-Tool «e-Vernehmlassungen».

Stellungnahmen, die nicht im Online Tool «e-Vernehmlassungen» erfasst werden, sind zu richten an: Kanton Thurgau, Amt für Raumentwicklung, Verwaltungsgebäude Promenade, 8510 Frauenfeld.

Ermatingen, 9. Mai 2025

Gemeinde Ermatingen

Fortschritte bei der Sanierung der Trafostation bei der Grabkapelle

Die Sanierungsarbeiten bei der Trafostation bei der Grabkapelle kommen gut voran. Mitte April konnte die aufwendige Asbestsanierung erfolgreich abgeschlossen werden. In einem nächsten Schritt erfolgte der Rückbau der alten Trafostation sowie der angrenzenden Toilettenanlagen. Inzwischen wurde auch der Aushub für den neuen Kabelkeller sowie die Bodenplatte vorgenommen. Damit sind die Vorbereitungen für die nächsten Bauetappen abgeschlossen. Diese Arbeiten wurden durch die Firma Batrag AG ausgeführt.

Ab dem 12. Mai hat die Firma KunzBau AG mit den Baumeisterarbeiten begonnen. Diese werden voraussichtlich rund vier Wochen dauern. Während dieser Zeit entstehen unter anderem die Fundamente und die Rohbauten für die neue Infrastruktur.

Die Anwohnerinnen und Anwohner sowie Besucherinnen und Besucher der Grabkapelle werden um Verständnis für allfällige Einschränkungen während der Bauzeit gebeten.

Sanierung des Vitaparcours Ermatingen – Frischer Schwung für die Fitness im Wald

Gute Neuigkeiten für alle Bewegungsfreudigen in unserer Gemeinde: Der beliebte Vitaparcours Ermatingen wird im Frühling 2025 vollständig saniert.

Die Arbeiten werden durch den **Forstbetrieb der Bürgergemeinde Ermatingen** ausgeführt. Dabei wird der Parcours nicht nur instandgesetzt, sondern auch punktuell modernisiert.

Zwei Posten werden an leicht veränderten Standorten neu errichtet, um den betrieblichen Bedürfnissen des Forstbetriebs besser Rechnung zu tragen und aktuellen Sicherheitsstandards zu entsprechen.

Die Finanzierung der Sanierung wird durch eine **grosszügige Schenkung der Wolfsberg – UBS Center for Education and Dialogue** ermöglicht.

Für diese wertvolle Unterstützung bedanken wir uns im Namen der gesamten Gemeinde herzlich!

Um die Wiedereröffnung des Vitaparcours gebührend zu feiern, wird im Spätsommer ein Einweihungsfest stattfinden. Dabei laden wir Sie herzlich ein, den erneuerten Parcours gemeinsam mit uns bei einem ersten Rundgang zu entdecken. Für das leibliche Wohl wird vor Ort ebenfalls gesorgt sein.

Weitere Informationen zum genauen Datum der Eröffnung folgen zu gegebener Zeit.

Ihre Gemeindeverwaltung Ermatingen und die Wolfsberg – UBS Center for Education and Dialogue freuen sich auf Ihren Besuch!

Aus dem Gemeindepräsidium

Sprechstunde mit Gemeindepräsident Urs Tobler

Der Austausch mit der Bevölkerung ist dem Gemeinderat sehr wichtig. In der monatlichen Sprechstunde im Rathaus haben alle Einwohnerinnen und Einwohner unserer Gemeinde die Möglichkeit, einfach und ohne Anmeldung ihre Anliegen einzubringen. Es können auch Termine ausserhalb der Sprechstunden während der Schalteröffnungszeiten vereinbart werden.

Am Donnerstag, **26. Juni 2025, von 16.00 Uhr bis 17.45 Uhr** findet die nächste Sprechstunde statt.

Allgemeine Anliegen und Terminanfragen können auch per E-Mail an gemeinde@ermatingen.ch eingereicht werden.

Aus dem Gemeinderat

Sanierung Hangrutsch Wolfsbergstrasse: Auftrag vergeben

Am 9. Juni 2024 führte ein starker Regenfall zu einem Hangrutsch im Bereich zwischen der Wolfsbergstrasse und der Neugutstrasse. Rund 1500 bis 2000 m³ Erdmasse rutschten ab, was zu erheblichen Schäden an Waldfläche und Strasse führte. Zur Wiederherstellung der Sicherheit und Stabilität beauftragte die Gemeinde das Ingenieurbüro NRP Ingenieure AG mit der Planung eines Sanierungsprojekts.

Nach Durchführung des Einladungsverfahrens gemäss kantonalen Vorgaben wurden drei Angebote eingereicht und geprüft. Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 23. April 2025 beschlossen, den Auftrag an die Geiges AG, Warth zum Preis von Fr. 90'307.70 (inkl. MwSt.) zu vergeben. Das gesamte Budget für das Projekt beträgt Fr. 370'000.–.

Mit der Ausführung der Bauarbeiten wird in Zusammenarbeit mit den Technischen Werken und dem Ingenieurbüro NRP Ingenieure AG begonnen. Der Baustart ist für 16. Juni 2025 geplant. In der Woche zuvor starten die Vorbereitungsarbeiten.

Pilotbetrieb «ErmaLounge» auf der Stedi

Der Gemeinderat Ermatingen hat an seiner Sitzung vom 23. April 2025 einem befristeten Pilotbetrieb auf Antrag der Stedi Schiff GmbH zugestimmt. Das Vorhaben sieht vor, im Sommer 2025 auf der Stedi ein temporäres gastronomisches Angebot in Form eines stilvollen Food-Mobils mit Lounge-Charakter zu erproben. Die Eröffnung erfolgt sobald alle baurechtlichen Vorgaben erfüllt und die nötigen Bewilligungen

gen eingeholt sind, vorbehalten bleiben die Rechtsmittel. Die Betriebsdauer dauert längstens bis Ende September.

Ziel des Pilotbetriebs ist es, Erfahrungen zu sammeln und Rückmeldungen aus der Bevölkerung aufzunehmen. Die Gemeinde lädt alle Einwohnerinnen und Einwohner herzlich ein, ihre Eindrücke und Anregungen mitzuteilen – jede Rückmeldung ist willkommen.

Während der Pilotphase gelten klare Regeln: Es ist kein Partybetrieb vorgesehen, es werden keine zusätzlichen Lärm- oder Lichtemissionen erzeugt, und die öffentliche Nutzung der Stedi bleibt gewährleistet. Der Betrieb erfolgt nur bei guter Witterung und wird an offiziellen Gemeindeanlässen pausieren.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass der Pilotbetrieb keine Garantie für eine dauerhafte Umsetzung darstellt. Sollte das Konzept in der Bevölkerung Anklang finden und sich bewähren, wird der Gemeinderat im Winter 2025/2026 über ein mögliches Gesamtkonzept beraten.

Einladung Gemeindeversammlung

Unterdessen sollte jeder Haushalt eine Botschaft sowie jede stimmberechtigte Person einen Stimmrechtsausweis inkl. Einladung zur Gemeindeversammlung erhalten haben. Die Botschaft dient als Grundlage zur Gemeindeversammlung vom 26. Mai 2025 um 20.00 Uhr im Lilienberg. Gleichzeitig zum Versanddatum wurde die Botschaft sowie sämtliche Detailunterlagen auf der Webseite der Gemeinde aufgeschaltet. Weitere physische Exemplare können in der Gemeindekanzlei während den Schalteröffnungszeiten bezogen werden.

Anlässlich der Gemeindeversammlung stehen folgende Traktanden an:

1. Protokoll über die Gemeindeversammlung vom 27. November 2024
2. Jahresbericht der Gemeinde Ermatingen 2024
3. Jahresrechnung der Gemeinde Ermatingen 2024
4. Genehmigung Reglement über das Abstellen von Motorfahrzeugen auf öffentlichen Strassen und Plätzen
5. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Abdulai Gentiana, geb. 2001, nordmazedonische Staatsangehörige, Ermatingen
6. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Bender Patrick, geb. 1983, deutscher Staatsangehöriger, Ermatingen
7. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Bochow Eva, geb. 1982, mit Tochter Bender Anni, geb. 2013, beide deutsche Staatsangehörige, Ermatingen
8. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Franke Markus, geb. 1987, deutscher Staatsangehöriger, Ermatingen
9. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Gaudlitz Sophie, geb. 2000, deutsche Staatsangehörige, Ermatingen

10. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Grupp Heidi, geb. 1958, deutsche Staatsangehörige, Ermatingen
11. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Kommer Jasmin, geb. 1984, deutsche Staatsangehörige, Ermatingen
12. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Mehta Sigrid Roswitha, geb. 1953, deutsche Staatsangehörige, Ermatingen
13. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Morgenstern Nicole, geb. 1973, sowie Ihre Kinder Morgenstern John, geb. 2006 und Morgenstern Elisabeth, geb. 2012, alle deutsche Staatsangehörige, Ermatingen
14. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Nabholz Emanuel, geb. 1972, deutscher Staatsangehöriger, Ermatingen
15. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Noll Ina, geb. 1969, deutsche Staatsangehörige, Ermatingen
16. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Van Woudenberg Jan, geb. 2008, deutscher Staatsangehöriger, Ermatingen
17. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Van Woudenberg Tom, geb. 2002, deutscher Staatsangehöriger, Ermatingen
18. Mitteilungen und allgemeine Umfrage

Nicht stimmberechtigte Personen werden gebeten, sich als Gäste vorgängig unter der Mailadresse gemeinde@ermatingen.ch anzumelden.

Der Gemeinderat freut sich auf ein zahlreiches Erscheinen an der Gemeindeversammlung vom 26. Mai 2025 um 20.00 Uhr im Lilienberg!

Neues Werkhof-Fahrzeug

Mit frischem Schwung und moderner Technik ist ab sofort ein neues Werkhof-Fahrzeug auf den Strassen von Ermatingen unterwegs. Der neu beschaffte FUSO Canter 3C15 mit einem Aluminium-Dreiseitenkipper ersetzt den 14-jährigen roten Nissan, der nach treuen Diensten ausgemustert wurde.



Mit seiner modernen Ausstattung, hoher Nutzlast und einem kraftstoffeffizienten Motor ist der neue FUSO Canter ideal für die vielseitigen Einsätze des Werkhofs gerüstet. Zudem

sorgt eine reflektierende Beschriftung für erhöhte Sichtbarkeit und damit für zusätzliche Sicherheit bei Dunkelheit. Die Beschaffung erfolgte innerhalb des anlässlich der Gemeindeversammlung genehmigten Budgetrahmens von Fr. 65'000.–.

Der alte Nissan wird demnächst öffentlich zum Verkauf ausgeschrieben – zu einem entsprechend niedrigen Restwert.

Baubewilligungen

Folgende Baubewilligungen sind in Rechtskraft erwachsen:

- Günther Brandstätter; Helion Energy, St. Gallen, Aufbau PV-Anlage auf Stallgebäude, auf Parzelle Nr. 1096, Ulmbergstrasse Ebenöödi, Ermatingen
- Jacqueline Vera-Xiria Geiger, Ermatingen, Erdwärmesondenbohrung, auf Parzelle Nr. 887, Setzistrasse 3, Ermatingen
- Nancy Walter, Triboltingen, Einbau einer barrierefreien Balkontür, auf Parzelle Nr. 3041, Hauptstrasse 35, Triboltingen

- Franziska und Kimmo Myllyviita, Ermatingen, Ersatz Ölheizung durch Luft/ Wasser Wärmepumpe, innen aufgestellt, auf Parzelle Nr. 1473,1474, Fruthwilerstrasse 46, Ermatingen
- Peter Dünner, Immenstallstrasse 2, Aufstellung einer Gartensauna, auf Parzelle Nr. 1600, Immenstallstrasse 2, Ermatingen
- Dominique und Ole Schwab, Seestrasse 5, 8273 Triboltingen, Sanierung Fassade und Ersatz Zaun, auf Parzelle Nr. 3038, Seestrasse 5, Ermatingen
- Jeanette Schilling Meyer und Peter Schilling, Rebenstrasse 6, 8272 Ermatingen, Ersatz bestehende Fenster, auf Parzelle Nr. 1499, Rebenstrasse 6, Ermatingen
- Christian und Cornelia Brunner, Schiffländenstrasse 20, 8272 Ermatingen, Steildachsanieuerung/ Ersatz bestehende Dachziegel, auf Parzelle Nr. 251, Schiffländenstrasse 20, Ermatingen



Die Welt der Musikinstrumente erkunden

Der Infotag der Musikschule Untersee und Rhein ist mehr als nur Instrumente ausprobieren.

Am Samstag, 17. Mai 2025 ladet die Musikschule Untersee und Rhein zu ihrer Instrumentenpräsentation ein. Morgens von 9.30–11.30 Uhr in Diessenhofen im Schulhaus Letten und nachmittags von 14.00–17.00 Uhr im Hubschulhaus in Steckborn. Die Instrumentenpräsentation ist die perfekte Gelegenheit für Eltern und Kinder sich über Musikinstrumente und Musikunterricht zu informieren.

Das passende Instrument finden

Zum Beginn jeder Veranstaltung spielen die Lehrpersonen der Musikschule ein unterhaltsames Musikmärchen für die ganze Familie. Dabei wird den Zuhörern schon ein erster Eindruck der Instrumente vermittelt. Im Anschluss an das Konzert dürfen die Instrumente dann selber ausprobiert werden. Die Lehrpersonen stehen den Kindern und Eltern beratend zur Seite. Wer sich dann noch unsicher ist, ob er das richtige Instrument gewählt hat, kann sich für eine kostenlose Schnupperlektion in der Zeit vom 19. Mai bis zum 28. Mai 2025 anmelden.

Cafeteria mit musikalischer Unterhaltung

Während der Instrumentenpräsentation können die Besucher in der Cafeteria Kaffee und Kuchen geniessen. In Steckborn werden die Cafeteria-Besucher zudem ab 16.00 Uhr mit Musikauftritten von Schülerinnen und Schülern der Musikschule Untersee und Rhein unterhalten.

www.musikstunden.ch



Der erste Ton auf dem Instrument ist gelungen!

VERANSTALTUNGEN (Daten ohne Gewähr)

Gemeindetermine	Ermatingen und Salenstein	Juni 2025		
Datum	Veranstalter	Veranstaltung	Ort	Uhrzeit
Sonntag, 1. Juni 2025	Natur- und Vogelschutzverein Steckborn und Umgebung	Natur- und Vogelkundlicher Spaziergang zum Thema Wildrosenpfad in Ermatingen	Treffpunkt: Bahnhof Ermatingen	8.10–10.00
Montag, 2. Juni 2025	Kirchgemeinden Ermatingen	Ökumenischer Pfingstandacht	Kirche Ermatingen	19.00
Mittwoch, 4. Juni 2025	Kirchgemeinden Ermatingen	Ökumenischer Pfingstandacht	Kirche Ermatingen	19.00
Freitag, 6. Juni 2025	Kirchgemeinden Ermatingen	Ökumenischer Pfingstandacht	Kirche Ermatingen	19.00
Freitag, 6. Juni 2025	Schützengesellschaft Ermatingen	Verbandswettschiessen Güttingen		17.30–20.00
Sonntag, 8. Juni 2025	Evangelische Kirchgemeinde	Pfingstgottesdienst	Kirche Ermatingen	09.00
Dienstag, 10. Juni 2025	Samariterverein Ermatingen und Umgebung	Blutspenden	Mehrzweckhalle Ermatingen	17.00
Dienstag, 10. Juni 2025	Frauengemeinschaft Ermatingen und Umgebung	Lottoabend FG Ermatingen und Umgebung	Katholischer Pfarreisaal Ermatingen	20.00
Donnerstag, 12. Juni 2025	Heidi, Madalena, Rös und Jeanette	Sommer-Mittagstisch		
Freitag, 13. Juni 2025	Frauengemeinschaft & Gemeinnütziger Verein	Handarbeits-, Spiel- und Kaffeetreff	Katholischer Pfarreisaal	14.00
Freitag, 13. Juni 2025	Wandergruppe Spätlese	Wanderung		
Freitag, 13. Juni 2025	Schützengesellschaft Ermatingen	Verbandswettschiessen Güttingen		17.30–20.00
Samstag, 14. Juni 2025	Schützengesellschaft Ermatingen	Verbandswettschiessen Güttingen		13.30–16.00
Samstag, 21. Juni 2025	Kirchgemeinden Ermatingen	Fiire mit de Chline	Kirche St. Albin Ermatingen	16.00
Freitag, 27. Juni 2025	Schützengesellschaft Ermatingen	Freie Übung	Schützenhaus Ermatingen	18.30–20.00
Samstag, 28. Juni 2025	Männerturnverein Salenstein und Landfrauenverein Ermatingen und Umgebung	Chriesifescht	Mehrzweckhalle Salenstein	11.00
Samstag, 28. Juni 2025	Interessengemeinschaft Ermatinger Buuremarkt	Ermatinger Buuremarkt	hinter der Landi Ermatingen, beim Bahnhof	8.30–12.30
Samstag, 28. Juni 2025	Katholische Kirchgemeinde	Firmung	Kirche Ermatingen	10.00
Samstag, 28. Juni 2025	SLRG Ermatingen	Modul See	Strandbad Ermatingen	8.00
Samstag, 28. Juni 2025	SLRG Ermatingen	WK Modul See	Strandbad Ermatingen	10.00–12.00

Gemeindetermine	Senioren	Juni 2025		
Datum	Veranstalter	Veranstaltung	Ort	Uhrzeit
Donnerstag, 12. Juni 2025	Seniorenrat Ermatingen/Salenstein	Gemeinsam Essen	Restaurant Lilienberg, Ermatingen	12.00

RAIFFEISEN

Ihre Bank in Ermatingen

... hält Sie auf dem Laufenden.



Infotag

Samstag, 17. Mai 2025

- Instrumente selber ausprobieren
- «Die Pfefferorgel», Musikmärchen für Kinder
- Cafeteria mit Musik- und Tanzaufführungen

Diessenhofen

Aula Schulhaus Letten
9.30–11.30 Uhr

Steckborn

Singsaal Hubschulhaus
14.00–17.00 Uhr

Tel. 052 761 23 95

www.musikstunden.ch



Schnupper- lektionen

19. bis 28. Mai 2025

Anmeldung und Informationen
www.musikstunden.ch



**Jetzt
kostenlos
schnuppern!**

Flohmarkt im SeeLoft Ermatingen

Bahnhofstrasse 20A, 8272 Ermatingen

31. Mai 2025, 9 bis 16 Uhr

(bei trockener Witterung mit Bistro)

Wir freuen uns auf Eure/n Besuch
und/oder Teilnahme

Die Organisatorinnen, Tel. 079 405 39 00



Ermatingen

Salenstein



Seniorenhöck

Wir starten wieder mit unserem Seniorenhöck im neu renovierten Café «Biüs» am Bahnhof, jeweils am letzten Donnerstag des Monats, um 16 Uhr.

Donnerstag, 29. Mai 2025, 16.00 Uhr,
erzählt Leo Villiger über seine Reisen mit dem Velo
– in alle Welt!

Wir freuen uns auf Euch!

Seniorenrat Ermatingen/Salenstein

In Gottlieben zu vermieten

ab 1. Oktober 2025, befristet für 2 Jahre

3 1/2-Zimmer-Gartenwohnung (Eigentumsstandard)

Mietzins CHF 2800.– inkl. NK und grosser freistehender Garage

Interessenten melden sich bitte unter Tel. 071 669 18 47
oder i.battistini@bluewin.ch

Zu vermieten in Wigoltingen
**Scheune ungeheizt mit
Stromanschluss**

120 m²

pro Monat inklusive Strom

450.–

079 605 53 58



Berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen
die Inserenten
der Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Erstes Jubiläum der Sanitär Herzog GmbH



Am 1. Mai 2025 durften wir das einjährige Jubiläum der Sanitär Herzog GmbH feiern. Und hoffentlich folgen noch viele weitere.

Vielen Dank für die tolle Unterstützung, die spannenden Projekte, die ich für euch bis jetzt machen durfte und die lieben neuen Bekanntschaften, die entstanden sind.

Einen herzlichen Dank geht auch an meine Familie, die mich tatkräftig unterstützt und bei jeder Gelegenheit an mich denkt.

Ich freue mich auf das kommende Jahr und die nächsten Projekte.



Ich freue mich auf euren Anruf
Tel. 079 860 96 78

Euer Felix Herzog

Sanitär Herzog GmbH

Poststrasse 5
8269 Fruthwilen
felix@sanitaer-herzog.ch

Ermatinger Buuremarkt
Samstag, **31. MAI 2025**
8.30–12.30 Uhr
hinter der Landi, Ermatingen

REGIONAL - SAISONAL - PERSÖNLICH

e'ifach guet!
ermatinger-buuremarkt.ch

RAIFFEISEN
Ihre Bank in Ermatingen

SCAVIN'S

DEINE PROBLEMLÖSER, DIE DA SIND,
WENN'S WIRKLICH DRAUF
ANKOMMT!

was können wir für
dich tun?



SCAVIN'S
DIE PROBLEMLÖSER



T 079 605 53 58
www.scavinis.ch



Ach ja, Badezimmer?
Machen wir gerne.

Individuell, durchdacht und
zum Wohlfühlen.



Windwärts AG
Holzmanufaktur in Ermatingen

windwaerts.ch

DALLA CORTE
— ARCHITECTS —



FEHR ImmoPartner AG

Familie sucht Einfamilienhaus oder Bauland

Hauptstrasse 114, Ermatingen / 071 664 11 77

Inserate für die
1. Juni-Ausgabe
sind bis
Dienstag, 20. Mai,
abzugeben.